

[Text]

• 1550

Mr. Guilbault (Saint-Jacques): For the benefit of keeping the number of witnesses to a minimum, I would suggest that rather than invite someone from Salomon Brothers . . . I was the first to raise the point in the House, and the point is made in the Salomon documents which I have with me. It is not very difficult to understand the point. This is what Mr. Salomon was able to see in the declaration of intent. I think what we need to do, if we have any questions on that subject, is to ask the Minister why he proceeded in that way so the government and the people of Canada are open to paying extra insurance.

Mr. Layton: The representative of CDIC, certainly with the Minister, should be able.

Mr. Waddell: I think that is a good suggestion of Mr. Guilbault. His suggestion for the union thing I like as well. I think the clerk should contact them and ask them if they want to give evidence. If they do not, then I think at a minimum we should file their brief.

Mr. Guilbault (Saint-Jacques): Yes.

Mr. Waddell: Then that allows us, as Mr. Guilbault said, to put questions to the—

La présidente: On s'entend: la ministre, CDIC, *Burns Fry Limited*, Bombardier, Canadair et le syndicat seront invités; après les témoignages, nous ferons l'étude article par article, et le Comité sera dissous demain soir; il ne me restera plus qu'à faire rapport du projet de loi à la Chambre mercredi à 15h00. Le Comité est-il d'accord?

M. Guilbault (Saint-Jacques): Madame la présidente, vu que vous ne pouvez pas faire de proposition en tant que présidente, je propose que nous procédions de la façon que vous venez de décrire.

La présidente: Merci, monsieur Guilbault. Monsieur Waddell.

Mr. Waddell: I just want to go on record to say that I agree. I have some reluctance. I just want to put the government on notice that they are not going to get privatization so easily. This is the first of a number of bills, and I have some worry about this bill—but I will put that in the debate—because we have not seen the end of this thing. I am sure that in a few years they may be back at the public trough looking for some more money. Anyway, that will come out tomorrow, I guess.

Je ne suis pas Québécois et je ne connais aucun groupe au Québec qui s'oppose à ce projet de loi. Si c'est vrai, il n'y a pas de raison de bloquer ce projet de loi ou de continuer le débat. Je suis d'accord, mais mon ami me dit qu'il y a possibilité de difficulté en ce qui concerne les contrats de la compagnie.

So let us proceed as Mr. Guilbault suggested. See you tomorrow at 3.30 p.m.

La motion est adoptée

Mr. Guilbault (Saint-Jacques): Before we close, I would like to thank my friends of the New Democratic Party who have decided sort of to change their attitude towards the

[Translation]

M. Guilbault (Saint-Jacques): Afin qu'on ait le moins de témoins possible, je proposerais, plutôt que d'inviter quelqu'un de *Salomon Brothers* . . . C'est moi qui ai le premier soulevé la question en Chambre, et cette question est traitée dans les documents des Salomon que j'ai en ma possession. La question n'est pas très difficile à comprendre. C'est ce que M. Salomon a pu déceler dans la déclaration d'intention. Ce qu'il nous faut faire, si nous avons des questions à ce sujet, c'est de demander à la ministre pourquoi M. Salomon a procédé de cette façon, car le gouvernement et les Canadiens devront payer davantage d'assurance.

M. Layton: Le représentant de la CDIC, et certainement la ministre, pourraient nous répondre.

M. Waddell: Je trouve très bonne la suggestion de M. Guilbault. J'aime bien également sa suggestion concernant les syndicats. À mon avis, le greffier devrait communiquer avec ces gens pour leur demander s'ils veulent témoigner. Dans la négative, ils pourraient à tout le moins déposer leur mémoire.

M. Guilbault (Saint-Jacques): Oui.

M. Waddell: Ça nous permettrait, comme l'a souligné M. Guilbault, de poser des questions . . .

The Chairman: Let us agree, it will be the Minister, CDIC, *Burns Fry Limited*, Bombardier, Canadair and the union who will be invited. After they have given evidence, we will do a clause-by-clause study of the bill and the committee will be disbanded tomorrow night. I will only have to report the bill to the House Wednesday at 3 p.m. Do you agree?

Mr. Guilbault (Saint-Jacques): Madam Chairman, as you are not allowed to make a motion, by virtue of your office, I will move that we proceed as you have just described.

The Chairman: Thank you, Mr. Guilbault. Mr. Waddell.

M. Waddell: Je voulais simplement dire publiquement que je suis d'accord. J'ai un peu de réticence. Je veux simplement avertir le gouvernement qu'il ne va pas obtenir la privatisation si facilement. Ce projet de loi est le premier d'une série et il me préoccupe quelque peu—je vais le mentionner lors de la discussion—car tout cela ne fait que commencer. Je suis sûr que dans quelques années ils s'adresseront de nouveau au Trésor public pour obtenir un peu plus d'argent. De toute façon, on en reparlera demain.

I am not a Quebecker and I do not know of any group in Quebec that opposes this bill, so there is no reason to filibuster or to continue the debate. I am in agreement, but my friend tells me that there might be some difficulty with the company's contracts.

Procédons donc comme l'a suggéré monsieur Guilbault. À demain, 15h30.

Motion agreed to

M. Guilbault (Saint-Jacques): Avant de terminer, j'aimerais remercier mes amis du Nouveau Parti démocratique qui ont décidé de changer quelque peu leur attitude concernant le